

INSTRUCCIONES - INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS - GEBRAUCHSANLEITUNG

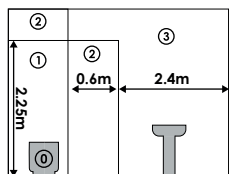
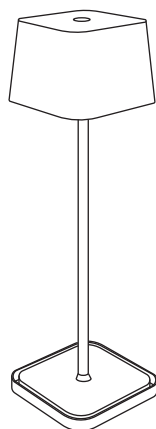
SOBREMESAS Y PIE

LAMPE DE TABLES ET LAMPADAIRES

TABLE & FLOOR LAMPS

TISCHLEUCHTEN UND STEHLEUCHTEN

STROLL

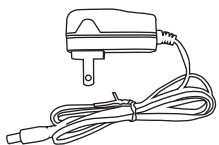


- 0 IP66-IP65
- 1 IP66-IP65-IP44
- 2 IP66-IP65-IP44-IP21



→ Deben sustituirse todas las cubiertas de protección rotas.
 → Toute vasque de protection cassée doit être échangée.
 → A cracked safety glass lampshade must be replaced.
 → Beschädigtes Glas ersetzen.

CONEXIÓN A RED - CONEXION À UN RÉSEAU CONNECTION TO THE NETWORK - ANSCHLUSS AN DAS NETZ

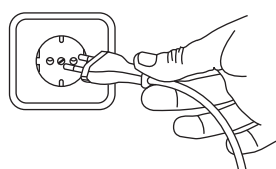


CABLE CONEXIÓN TIPO "Y":

Si el cable flexible o cordón de la luminaria está dañado, debe sustituirse exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.

CONNECTING WIRES TYPE "Y":

If the flexible wire or cord of the luminaire is damaged should be replaced only by the manufacturer, its service or a similarly qualified person in order to avoid any risk.

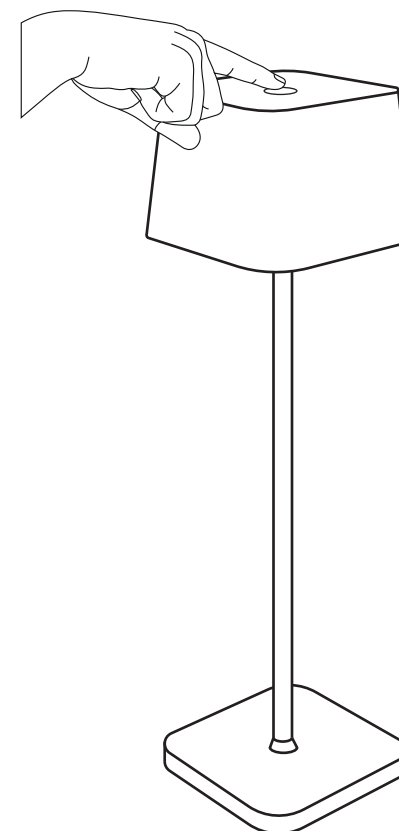
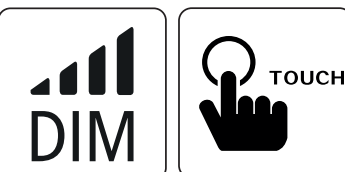
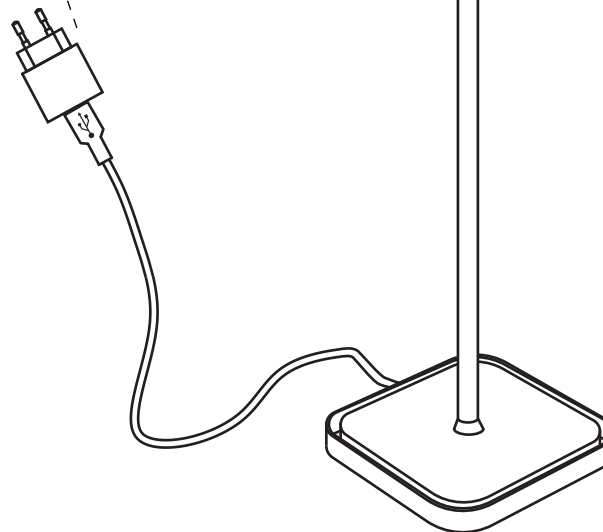
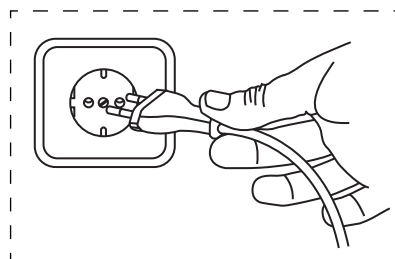


CORDON TYPE "Y":

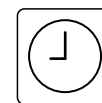
Si le câble souple ou de la moelle du luminaire est endommagé doit être remplacé que par le fabricant, son service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

VERBINDUNGSKABEL TYP "Y":

Wenn der flexible Kabel der Leuchte beschädigt ist, darf er nur ersetzt werden durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person, um jedes Risiko zu vermeiden.





TIEMPO CARGA/CHARGING TIME: 7H
DURACION BATERIA/WORKING TIME:
9H light on maximum brightness.





Power: 3W
Portable and rechargeable lamp

Datos técnicos: Véase la etiqueta de la luminaria.
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética F.
La fuente de luz de esta luminaria es no reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Las conexiones eléctricas solo pueden llevarse a cabo por parte de personal cualificado.
- Preste atención a que, antes de iniciar las operaciones de montaje, quede sin tensión eléctrica el conductor de la red, se extraiga el fusible o bien se deja el interruptor en la posición de «OFF». La conexión a la red se realizará por medio de la correspondiente caja de conexión como viene explicado en las figuras.
- Las lámparas con índice de protección 20 (IP20) no se pueden utilizar en el exterior.
- Las lámparas marcadas con el símbolo  no deben instalarse sobre materiales fácilmente inflamables. Ejemplo moqueta, madera.
- No monte la lámpara en superficies húmedas, recién pintadas o que presenten conductividad eléctrica.
- Conectar los cables de la lámpara con los del mismo color que salen de la pared o techo. PE o  = verde/amarillo = Conductor de protección. N=azul = Conductor neutro. L=marrón (negro) = fase.
- Utilizar sistemas de sujeción acordes con el peso del aparato.
- Alejar siempre las conexiones y los cables de las fuentes de calor.
- Asegúrese de que los conductos de la instalación no resulten deteriorados por los tornillos de sujeción.
- Procure aplicar siempre el tipo de lámpara adecuado a cada caso (vea los datos en la etiqueta).
- Guardar estas instrucciones.
- Utilizar los protectores para los cables de alimentación.
- Los cuidados se limitan a superficies, pantallas, vidrios, reflectores y revestimientos. Hay que prestar atención a que piezas electrificadas.
- Las lámparas doradas o de latón solo deben limpiarse con un paño humedecido (sin productos de limpieza).
- Utilizar lámparas halógenas fabricadas a baja presión y de baja radiación ultravioleta. (UV-STOP).
- Apta para uso en interior, Tª ambiente 25°C.

EXPLICACION DE LOS ICONOS UTILIZADOS:



-  Clase de protección I: Este equipo dispone de un conector para el cable de protección. El cable de protección (hilos amarillo/verde) debe conectarse al borne marcado con el símbolo.
-  Clase de protección II: Esta lámpara tiene doble aislamiento y no se debe conectar a un cable de protección (amarillo/verde).

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO



El fabricante garantiza el correcto funcionamiento del equipo y posibles reparaciones o suministro de recambios del modelo debidos a defectos de fabricación durante 2/3 años según el país desde la fecha de entrega, pero no puede responsabilizarse de daños y/o perjuicios causados por un mal empleo del mismo. Para cualquier reclamación, se deberá adjuntar a esta garantía el ticket de compra. La empresa se compromete a la reparación total gratuita de los vicios o defectos originados y de los daños y perjuicios directamente ocasionados por ellos. Asimismo, si la reparación no es satisfactoria y el objeto no reviste las condiciones óptimas para cumplir el uso al que esta destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución del objeto adquirido por otro de idénticas características o a la devolución del precio pagado.

Données techniques: voir étiquette du luminaire.
Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique F.
La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Les raccordements électriques ne peuvent être faits que par du personnel qualifié.
- Avant toute intervention de montage de ce luminaire, mettez hors tension le circuit électrique, retirez le fusible ou situer le commutateur sur la position «OFF». Le raccordement au réseau se réalisera au moyen du bornier comme il est expliqué sur les croquis.
- Les luminaires d'index de protection 20 (IP20), ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur.
- Les lustres marqués avec le signe  ne doit pas être installé sur des matériaux facilement inflammables. Exemple: moquette et bois.
- Ne pas installer le lustre sur des surfaces humides, peintes récemment ou présentant conductivité électrique.
- Connecter les câbles du lustre avec ceux de la même couleur sortant du mur ou du plafond. PE ou  = vert/jaune = prise de terre. N = bleu = neutre. L = marron (noir) = phase.
- Utiliser des systèmes de fixation selon le poids de l'appareil.
- Eloignez les connexions et câbles des sources de chaleur.
- Assurez-vous que les conduits de l'installation ne sont pas endommagés par les vis de fixation.
- Assurez-vous que la puissance des ampoules ne dépasse pas la puissance maximale indiquée sur l'étiquette.
- Garder ces instructions.
- Utiliser les manchons isolants pour les câbles d'alimentation.
- L'entretien se limite aux surfaces, abat-jours, verrières et réflecteurs. Prenez soin à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans les zones sous tension. Les lustres dorés ou en laiton doivent être nettoyés qu'avec un chiffon humide (sans produits de nettoyage).
- Utiliser des ampoules halogènes avec basse pression et avec basse radiation ultraviolette (UV-STOP).
- Usage intérieur, température ambiante 25°C.

EXPLICATION DES ICÔNES UTILISÉS:



-  Classe de protection I: Cet équipement dispose d'un prise de terre. Le câble de terre (fil vert/jaune) doit être raccordé à la borne signalée par le symbole situé au début de cette phrase.
-  Protection de classe II: L'équipement a une double protection et ne doit pas être connecté à la prise de terre.

CACHET DE L'ENTREPRISE



Le fabricant garantit le fonctionnement correct de l'équipement et les possibles réparations ou fournitures de remplacements du modèle dus à des défauts de fabrication durant 2/3 ans selon les pays à partir de la date de livraison, mais ne peut pas se tenir responsable des dommages et/ou préjudices causés par un emploi incorrect du produit. Pour toute réclamation, on devra joindre à cette garantie le ticket d'achat. L'entreprise s'engage à la réparation totale et gratuite des vices ou défauts originaux et des dommages ou préjudices directement causés par eux. De même, si la réparation n'est pas satisfaisante et l'objet ne présente pas les meilleures conditions pour l'usage auquel il est destiné, le titulaire de la garantie aura le droit au remplacement de l'objet acquis par un autre de caractéristiques similaires ou au remboursement du prix payé.

Technical data: see fixture label.
This product contains a light source of the energy efficiency class F.
The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches the end of its life, the entire luminaire must be replaced.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Electrical appliances must only be connected by qualified persons.
- Important! Before starting installation work disconnect the main cable from the power supply – remove fuse or turn switch to «OFF». The power supply connection must be done with the suitable connecting box, as seen on illustrations.
- The lamps with index of protection 20 (IP20) cannot be used outdoor.
- Lamps marked with the symbol  may not be installed on easily flammable surfaces such as: wood, carpet.
- Do not attach lamp on surfaces which are damp, freshly painted, or otherwise electrically conductive.
- Connect the wires of the lamp with the same colour like the wires of the wall or the cell. PE or  = green/yellow = ground wire. N = blue = neutral wire. L = brown (black) = phase.
- Use the fixation system according to the weight of the lamp.
- Keep away the wires and connections from heat sources.
- Make sure that the wiring is not damaged during the drilling /fixing procedure.
- Be sure to always use the correct type of bulb (see information on the label!).
- Keep these instructions in a safe place.
- Use the sleeves to cover the mains supply wiring to the fitting.
- Cleaning is limited to the outer surfaces, shades or protective glass, reflectors and covers. It is important to ensure that no moisture enters the terminal compartment or reaches any live parts! Gold and brass finishing lamps can be cleaned only with a soft cloth (do not use cleaning agents of any kind).
- Use low pressure halogen lamps with low ultraviolet radiation (UV-STOP).
- Suitable only for indoor use, at 25°C.

EXPLANATION OF PROTECTION CLASSES:



-  Protection class I: This lamp has an earth terminal. The earth wire (yellow and green) must be connected to the terminal indicated by the symbol.
-  Protection class II: This lamp is double insulated and must not be connected to earth wire.

STAMP OF THE COMPANY



The manufacturer guarantees the proper functioning of this equipment, repairs or spare parts of the model owing to faulty manufacture during 2/3 years depending on the country after the surrender date. Responsibility will not be accepted, however, for damages or injury caused through misuse. For any claims the sale ticket must be presented. The company agrees to repair any defect or malfunction found in the item and any damages said defect or malfunction might directly cause. If the repair should fail to satisfy the customer and/or the object fail to present the optimum condition for the use to which it is destined the guarantee holder will have the right to the substitution of the acquired item for another of identical characteristics or a complete refund of purchase price.

Technische Daten : siehe Leuchteneffizienz.
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.
Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigen Personen ausgeführt werden.
- Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei machen - Sicherung heraus bzw. Schalter auf "AUS"! Die Netzleitungsanschlüsse darf nur mittels der angemessenen Steckdose durchgeführt werden. Sehen sie bitte die Zeichnung.
- Lampe mit Schutz Index 20 (IP20) sind nicht für den Aussenbereich geeignet.
- Oberflächliche Leuchten marjert mit  dürfen nicht auf unter normalen Bedingungen leicht entzündbaren Oberflächen angebracht werden. Beispiel Teppichboden, Holz.
- Leuchte nicht auf feuchte frisch gestrichene oder anderweitig elektrisch leitende Befestigungsfläche montieren.
- Verbinden Sie die Kabel der Lampe mit denen derselben Farbe, die aus der Wand oder der Decke kommen.
 = grün / gelb. N = blau. L = braun / schwarz.
- Verwenden Sie Stützsysteme, die für das Gewicht des Leuchtes geeignet sind.
- Die Anschlüsse und die Kabel immer von den Wärmepunkten entfernt halten.
- Stellen Sie sicher, dass die Installationsleitungen nicht durch Befestigungsschrauben beschädigt werden bzw. beschädigt werden können.
- Sorgen Sie dafür, dass immer die richtige Lampentypen eingesetzt wird (siehe Angaben auf dem Etikett).
- Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort.
- Verwenden Sie die Kabelschutz.
- Die Reinigung beschränkt sich auf Oberflächen, Schirme bzw. Gläser, Reflektoren und Abdeckungen. Dabei ist zu beachten, dass keine Feuchtigkeit in Anschlussräume bzw. an stromführende Teile gelangen darf. Vergoldete oder Messing-Leuchten sollten nur, mit einem weichen Tuch (ohne Reinigungsmittel) gereinigt werden.
- Bei den mit diesem Symbol gekennzeichneten Leuchten dürfen nur Niederdrucklampen bzw. Lampen mit Schutzglas eingesetzt werden.
- Verwendung nur für den Innenbereich, bei 25 ° C.

ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN SYMBOLEN:

-  Schutzklasse I = Die Leuchte hat einen Anschluss für Erde. Erde (gelb / grün) muss an die Klemme mit dem Symbol verbunden werden.
-  Schutzklasse II = Die Leuchte ist doppelt isoliert und muss nicht zu einem Erdungskabel angeschlossen werden.

FIRMA STEMPEL

Der Hersteller garantiert dem Gewährleistungsinhaber, daß das Gerät einwandfrei funktioniert und daß eventuelle Reparationen, die aus Fabrikationsfehler innerhalb von 2/3 Jahre je nach Land von Tag der Übergabe an, entstehen, einschließlich Austausch von Ersatzteilen durchgeführt werden, schließt aber jeglichen Schadensersatzansprüche aus, die durch Mißbrauch des Geräts entstehen. Zur Geltendmachung der Gewährleistungsansprüche ist der Kaufticket zu zeigen. Der Hersteller verpflichtet sich, das fehlerhafte Gerät kostenlos und einwandfrei zu reparieren und die direkte Schäden, die durch die fehlerhafte Geräte verursacht werden, zu ersetzen. Wenn nach der Reparatur das Gerät immer noch nicht einwandfrei funktioniert oder die optimalen Leistungen nicht erfüllt, die das Gerät in einwandfreien Zustand erfüllen sollte, kann der Gewährleistungsinhaber den Austausch des Geräts durch ein neues Gerät von identischen Eigenschaften oder die Erstattung des Kaufpreises verlangen.

E

La lámpara se entrega con una batería de litio vacía. Para obtener el máximo rendimiento de la batería de litio, cárguela completamente antes de usarla por primera vez. Durante la carga, la luz indicadora en la parte inferior de la base se ilumina en naranja. Cuando está completamente cargado, se ilumina en verde. La atenuación de la batería de litio no es un problema de calidad. Para prolongar la vida útil de la batería de litio, debe cargarse a intervalos regulares. En cualquier caso, la lámpara debe cargarse cada tres meses cuando la lámpara no esté en uso, de lo contrario la batería de litio dejará de funcionar.

El adaptador solo es adecuado para uso en interiores debido a la protección IP20. Cargue la lámpara en interiores. Para cargar la lámpara correctamente, le recomendamos que: 1. retire la cubierta protectora de silicona e inserte el cable de carga en el puerto USB; 2. Inserte el enchufe en el enchufe. Cuando la lámpara esté completamente cargada, retire el enchufe y el cable de carga.

La batería no es reemplazable.

No inserte objetos extraños u objetos metálicos en el puerto USB o micro USB.

Cuando conecte el cargador, use la menor fuerza posible y asegúrese de que el enchufe esté en la posición correcta.

No intente abrir ni manipular ninguna pieza del interior del producto. Esto anularía la garantía del producto.

No intente abrir ni manipular ninguna pieza del interior del producto. Esto anularía la garantía del producto.

Utilice siempre el cargador suministrado por el fabricante, si no se suministra ningún cargador con la luz, debe cumplir con todas las normas y pautas de aplicación y estar clasificado para voltaje y amperaje adecuados.

No use ni esponja la batería a altas temperaturas, ya sea del calor o de la luz solar directa, que podrían hacer que se sobrecaliente o se encienda. El sobrecalentamiento podría reducir su rendimiento, acortando su vida.

Deseche las baterías de acuerdo con los requisitos legales.

La mejor temperatura de uso es entre 3 y 45 grados centígrados. Las temperaturas más bajas o más altas pueden acortar la vida útil de la batería de litio. La lámpara no debe utilizarse bajo la luz solar directa.

Utilice únicamente el adaptador suministrado para cargar la batería de litio. Otros adaptadores pueden dañar la lámpara.

Recomendamos utilizar un paño suave para limpiar la lámpara. Si es necesario, el paño se puede humedecer con un poco de agua. No utilice alcohol u otros agentes de limpieza agresivos.

F

La lampe est livrée avec une pile de lithium vide. Pour obtenir les meilleures performances de la batterie de lithium, chargez-la complètement avant de l'utiliser pour la première fois. Pendant la charge, le voyant situé au bas de la base s'allume en orange. Lorsqu'il est complètement chargé, il devient vert. La gradation de la batterie de lithium n'est pas un problème de qualité. Pour prolonger la durée de vie de la batterie de lithium, elle doit être chargée à intervalles réguliers. Dans tous les cas, la lampe doit être chargée tous les trois mois lorsque la lampe n'est pas utilisée, sinon la batterie de lithium cessera de fonctionner.

L'adaptateur ne convient que pour une utilisation en intérieur en raison de la protection IP20. Chargez la lampe à l'intérieur. Pour charger correctement la lampe, nous vous recommandons de: 1. retirer le couvercle de protection en silicone et insérer le câble de charge dans le port USB; 2. Insérez la prise dans la prise mural. Lorsque la lampe est complètement chargée, retirez la fiche et le câble de charge.

La batterie n'est pas remplaçable.

N'insérez pas d'objets étrangers ou métalliques dans le port USB ou micro USB.

Lors de la connexion du chargeur, si possible ne forcez pas et assurez-vous que la fiche de la prise USB est dans la bonne position.

N'essayez pas d'ouvrir ou de manipuler des pièces à l'intérieur du produit. Cela annulerait la garantie du produit.

Utilisez toujours le chargeur fourni par le fabricant, si aucun chargeur n'est fourni avec la lampe, il doit répondre à toutes les normes et directives applicables et être conçu pour une tension et un ampérage appropriés.

N'utilisez pas et n'exposez pas la batterie à des températures élevées, que ce soit à cause de la chaleur ou de la lumière directe du soleil, qui pourraient provoquer une surchauffe ou une mise sous tension. Une surchauffe pourrait réduire ses performances et raccourcir sa durée de vie.

Les piles doivent être déposés en recyclage conformément aux exigences légales.

La meilleure température d'utilisation se situe entre 3 et 45 degrés centigrades. Des températures plus basses ou plus élevées peuvent raccourcir la durée de vie de la batterie de lithium. La lampe ne doit pas être utilisée en plein soleil.

Utilisez uniquement l'adaptateur fourni pour charger la batterie au lithium. D'autres adaptateurs peuvent endommager la lampe.

Nous vous recommandons d'utiliser un chiffon pour nettoyer la lampe. Si nécessaire, le chiffon peut être humidifié avec un peu d'eau. N'utilisez pas d'alcool ou d'autres agents de nettoyage agressifs.

GB

The lamp is delivered with an empty lithium battery. To get the full performance of the lithium battery, please charge it fully before using it for the first time. During charging, the indicator light at the bottom of the base lights up orange. When it is fully charged, it lights up green. The attenuation of the lithium battery is not a quality problem. To prolong the life of the lithium battery, it should be charged at regular intervals. In any case, the lamp must be charged every three months when the lamp is not in use, otherwise the lithium battery will no longer function.

The adapter is only suitable for indoor use according to IP20. Please charge the lamp indoors. To charge the lamp properly, we recommend that you: 1. remove the silicone protective cover and insert the charging cable into the USB port; 2. insert the plug into the socket. When the lamp is fully charged, remove the plug from the socket and remove the charging cable.

The battery is not replaceable.

Do not insert foreign objects or metallic objects into the USB or micro USB port.

When connecting the charger, use as little force as possible and make sure the plug is in the correct position.

Do not attempt to open or handle any parts inside the product. This would void the product warranty.

Do not attempt to open or handle any parts inside the product. This would void the product warranty.

Always use the charger supplied by the manufacturer, if no charger is supplied with the light, it must comply with all standards and application guidelines and be rated for suitable voltage and amperage.

Do not use or expose the battery to high temperatures, either from direct heat or direct sunlight, which could cause it to overheat or ignite. Overheating could reduce its performance, shortening its life.

Dispose of the batteries in accordance with legal requirements.

The best temperature for use is between 3 and 45 degrees Celsius. Lower or higher temperatures may shorten the life of the lithium battery. The lamp should not be used in direct sunlight.

Please use only the supplied adapter to charge the lithium battery. Other adapters may cause damage to the lamp.

We recommend using a soft cloth to clean the lamp. If necessary, the cloth can be moistened with a little water. Do not use alcohol or other aggressive cleaning agents.

D

Die Lampe wird mit leerem Lithium-Akku geliefert. Um die volle Leistung des Lithium-Akkus zu erhalten, laden Sie ihn bitte vor der ersten Verwendung vollständig auf. Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte an der Unterseite der Basis orange. Wenn sie vollständig geladen ist, leuchtet sie grün. Die Abschwächung der Lithiumbatterie ist kein Qualitätsproblem. Um die Lebensdauer des Lithium-Akkus zu verlängern, sollte er in regelmäßigen Zeitintervallen aufgeladen werden. Die Lampe muss in jeden Fall alle drei Monate aufgeladen werden, wenn die Lampe nicht benutzt wird, da sonst die Lithiumbatterie nicht mehr funktionieren wird.

Der Adapter ist nach IP20 nur für den Innenbereich geeignet. Bitte laden Sie die Lampe in Innenräumen auf. Um die Lampe richtig aufzuladen, empfehlen wir Ihnen: 1. Entfernen Sie die Silikonenschutzhülle und stecken Sie das Ladekabel in den USB-Anschluss; 2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Wenn die Lampe vollständig geladen ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie das Ladekabel.

Der Akku ist nicht austauschbar.

Fremdkörper oder metallische Gegenstände dürfen nicht in den USB- oder Micro-USB-Anschluss gesteckt werden.

Wenden Sie beim Anschließen des Ladegeräts so wenig Kraft wie möglich an und achten Sie auf die richtige Position des Steckers.

Versuchen Sie nicht, Teile im Inneren des Produkts zu öffnen oder zu handhaben. Dadurch würde die Produktgarantie verfallen.

Versuchen Sie nicht, Teile im Inneren des Geräts zu öffnen oder zu manipulieren. Dadurch würde die Produktgarantie verfallen.

Verwenden Sie immer das vom Hersteller mitgelieferte Ladegerät, falls kein Ladegerät mit der Leuchte mitgeliefert wird, muss es allen Normen und Anwendungsrichtlinien entsprechen und für geeignete Spannung und Stromstärke ausgelegt sein.

Verwenden Sie den Akku nicht und setzen Sie ihn nicht hohen Temperaturen aus, sei es durch direkte Hitze oder durch direkte Sonneneinstrahlung, wodurch er sich überhitzen oder entzünden könnte. Durch Überhitzung könnte seine Leistung reduziert werden, was seine Lebensdauer verkürzt.

Entsorgen Sie die Batterien gemäß den gesetzlichen Vorschriften.

Die beste Temperatur für die Verwendung liegt zwischen 3 und 45 Grad Celsius. Niedrigere oder höhere Temperaturen können die Lebensdauer des Lithium-Akkus verkürzen. Die Lampe sollte nicht unter direkter Sonneneinstrahlung verwendet werden.

Bitte verwenden Sie zum Laden des Lithium-Akkus nur den mitgelieferten Adapter. Andere Adapter können Schäden an der Lampe verursachen.

Zur Reinigung der Lampe empfehlen wir ein weiches Tuch zu verwenden. Bei Bedarf kann das Tuch mit ein wenig Wasser befeuchtet werden. Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere aggressive Reinigungsmittel.